



sambanwá

GIYA SA PAGSAMBA KAN BANWAAN NIN DIÓS

IKa-XXIX NA DOMINGO SA ORDINARIONG PANAHOON
19 OCTUBRE • TAON C • VERDE

RITO SA PAGPOÓN

Patará-tará

C — An Banal na Kasuratan iyo an ginigikanan nin tunay na karonongan. Huli sa biblia, namimidbidan niato an Diós. Alagad giromdomon niato na an Biblia sinurat man sa tataramon nin tawo. Huli sa tataramon nin tawo manonompongan niato an Tataramon kan Diós.

Antifona sa Paglaog

(Cf. S 16, 6.8) (Tindog)

(Sinambit kun mayo nin Awit sa Paglaog)

Nagkurahaw ako saimo, ta naghinanyog ka sako, O Diós; Dongdonga an saimong talinga, asin hinanyoga an mga tataramon ko. Bantayi ako, Kagurangnan, siring sa alinawnaw kan mata; suroga ako sa limpoy kan saimong mga pakpak.

Pagpangurus asin Pagtaong-galang

P — Sa ngaran kan Amâ, asin kan Aki, asin kan Espiritu Santo.

B — Amen.

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

Gawe nin Pagsolsol

P — Mga tugang, akoon ta an satong mga kasâlan, tanganing magkanigô kitang magcelebrar kan mga banal na misterio.

P — Ika na sinugo sa pagpaomay kan mga nagsosolsol: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Ika na nagdigdi sa pag-apod kan mga parakasala: Cristo, maherak ka.

B — Cristo, maherak ka.

P — Ika na nagtutukaw sa tóo kan Amâ sa pagsurog samo: Kagurangnan, maherak ka.

B — Kagurangnan, maherak ka.

P — Maherak man lugod satô an Diós na makakamhan asin, pakapatawada an satóng mga

kasâlan, darahon kita sa buhay na daing kasagkoran.

B — Amen.

Kamurawayan

Gabos — Kamurawayan sa Diós sa kaitaasan asin sa dagâ katoninongan sa mga tawong marahay an boót. Inoomaw mi ika, rinorokyaw mi ika, sinasamba mi ika, pinapamuraway mi ika, pinapasalamatan mi ika huli kan dakulâ mong kamurawayan, Kagurangnan na Diós, Hadeng langitnon, Diós Amang makakamhan. Kagurangnan Akíng Bogtong, Jesu Cristo, Kagurangnan na Diós, Cordero kan Diós, Aki kan Amâ, ika na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban, kaheraki kami; ika na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban, akua an samóng pakimaherak; ika na nagtutukaw sa tóo kan Amâ, kaheraki kami. Tá ika saná an Banal, ika saná an Kagurangnan, ika saná an Orog Kahalangkaw, Jesu Cristo, kaiba kan Espiritu Santo: sa kamurawayan kan Diós Amâ. Amen.

Colecta

P — Mamibi kita.

Diós na makakamhan sagkod pa man, giboha kaming magdanay saimo asin maimbod sa paggibo kan kabôtan mo, asin sa paglingkod sa tunay na puso sa kadakulaan mo. Huli ki Jesu Cristong Kagurangnan niamo, saimong Aki, na kaiba mong nabubuhay asin naghahade, kasarô kan Espiritu Santo, Diós, sa gabos na kapanahonan kan mga panahon.

B — Amen.

LITURGIA KAN TATARAMON

Enot na Babasahon (Tukaw)

(Exodo 17, 8-13)

Kun tinabangan kan Diós an saiyang banwaan na makipaglaban sa saindang

mga kaiwal, kita man tatabangan man nin mahal na Diós na labanan an karâtan. Sa kariribokan nin pagkabuhay, siya yaon man sa pagtabang.

Pagbasa sa Libro nin Exodo

Nag-abot si Amalek asin nakilaban sa Israel sa Rafidim. Nagsabi si Moises ki Josue: “Magpili ka nin mga lalaki asin magluwas sa pakilaban ki Amalek noodma; ako matindog sa alitoktok kan bulod, kapot an badas kan Diós.” Ginibo ni Josue an sinabi saiya ni Moises tanganing labanan si Amalek, mantang si Moises, si Aaron asin si Hur tuminukad sa alitoktok kan bulod. Tará, pag initaas ni Moises an saiyang kamot, nanggagana an Israel, alagad, pag-ibinababâ niya an kamot, nanggagana si Amalek. Ta naggagabat an mga kamot ni Moises, kuminua sindang gapô asin ibinugtak sa saiyang lubotan. Nagtukaw sa ibabaw si Moises, mantang si Aaron asin si Hur mag-ibong na nakaalalay saiya sa kamot. Sa siring an saiyang mga kamot tuminagal sagkod pagsulnop kan saldang. Pina-gurapay ni Josue si Amalek asin an saiyang banwaan sa tarom nin espada.

Tataramon kan Kagurangnan.

Gabos — Salamat sa Diós.

Salmo Responsorial

(Salmo 121, 1-2. 3-4. 5-6. 7-8)

S — An tabang satô yaon sa ngaran kan Kagurangnan, na naggibo kan langit asin dagâ.

1. Itinitingkalag ko an sakong mga mata sa kabukidan: saen ko makukúa an tabang? An tabang makukúa ko sa KAGURANGNAN, an kaggibo nin langit asin dagâ. (S)
2. Dai niya itutugot na mapadarinas an saimong bitis; dai matutungkâ an nagbabantay saimo. Uya, dai matutungka ni magtuturog an bantay nin Israel. (S)



Hinimo asin inandam kan Caceres Commission Communications asin kan Commission on Liturgy • Ciudad nin Naga, Filipinas • 2025

RSSMO. REX ANDREW C. ALARCON, DD, Arzobispo kan Caceres
PDR. FRANCIS A. TORDILLA, Direktor kan Caceres Commission on Communications
PDR. GLENN C. RUIZ, SThL-MA, Direktor kan Commission on Liturgy
JOHN PAUL M. AVEN, Editor

3. An KAGURANGNAN nagbabantay saimo, an KAGURANGNAN saimong lindong, nasa too mo siya. Pag-aldaw an saldang dai saimo matamà, ni an bulan pagbanggi. (S)
4. Babantayan ka kan KAGURANGNAN laban sa gabos na maraot; babantayan an saimong kalag. Babantayan kan KAGURANGNAN an pagluwas mo asin paglaog poon ngonian asin sagkod pa man. (S)

Ikaduwang Babasahon

(2 Timoteo 3, 14-4, 2)

Nakiki-olay si San Pablo ki Timoteo na hilingon an banal na kasuratan bilang ginigikanan nin gabos na kadonongan, nin huli ta ini isinurat sa aarogan kan Diós. Kaya kita man dapat na magdangog na may pagtubod kun an Tataramon kan Diós ipinapaliwanag sa simbahan.

Pagbasa sa ikaduwang Surat ni San Pablo ki Timoteo

Namomòtan kong tugang: Ika (Timoteo), diyan ka na sa nanodan mo asin tinubdan. Aram mo kun kiísay ka nakanood, asin ta aki ka pa sana aram mo na an mga banal na letra, na may kapangyarihan magpadonong saimo para sa kaligtasan huli kan pagtubod na yaon ki Cristo. An gabos na kasuratan pasabong-kan-Diós asin mapapakinabangan sa pagtukdo, pagsudya, pagsagwe, pagpatood sa kasuripotan, tanganing magkaigwang kakayahan an tawong maki-Diós, sangkap para sa lambang marhay na gibo. Pinapasumpâ taka sa atubang kan Diós asin ni Cristo Jesus na madatong sa paghukom sa mga buhay saka mga gadan, sa ngaran kan pagpahiling niya asin pagkahade: iharubay mo an tataramon; kahigosán mo, pagkakátaon o bakô; maghatol, magsagwe, mag-sadol, sa bilog na pagpaciencia asin pagtukdo.

Tataramon kan Kagurangnan.

Gabos — Salamat sa Diós.

Pagrokyaw

(Hebreo 4, 12) (Tindog)

(Sinambit kun dai inaawit an Allelúia.)

Allelúia, Allelúia! An tataramon kan Diós buhay asin mapangyari, asin nag-aatid-atid nin kaisipan asin katuyohan kan puso. Allelúia, Allelúia!

Evangelio

(Lucas 18,1-8)

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — ✠ Pagbasa kan banal na Evangelio susog ki **San Lucas**.

B — Kamurawayan saimo, Kagurangnan.

Nag-osipon si Jesus sa mga disipulos nin parábola, manungod sa pangangaípo ninda kan danay na pagpapamibi asin tanganing dai mawâran-boót: “Igwa nin sarong hukom sa sarong ciudad, na mayò nin pagkatakot sa Diós, ni pang-alang-alang kiísay man. Igwa nin sarong balong babae sa ciudad na idto, na nag-duduman saiya sa pagsabi: ‘Husaya kaming magkalaban’ Haloy na panahon siyang nagparasayuma; alagad pakatapos kaini nagsabi siya sa boót-boót niya: ‘Dawa mayò ako nin pagkatakot sa Diós, ni pang-alang-alang kiísay man, alagad nin huli ta pinupurisaw ako kan balong ini, huhusayon ko an kaso niyang ini; ta tibaad, sa kadidigdi niya, balinghawan sana niya ako sa katapusan.’” Nagsabi an Kagurangnan: “Dangoga kun ano an isinabi kan hukom na tampalasan. Dai daw surogon kan Diós an saiyang mga pinili na nag-aagrangay saiya alaw banggi? Mag-abala daw siya manungod sainda? Sinasabihan ko kamo: tulos susurogon niya sinda. Alagad pag-abot kan Aki nin Tawo, makúa niya daw an pagtubod sa dagâ?”

P — Marahay na Bareta kan Kagurangnan.

B — Pag-omaw saimo Cristo.

Homilia (Tukaw)

Pagrokyaw

kan Pagtubod (Tindog)

Credo Niceno-Constantinopolitano

Gabos — Nagtutubod ako sa sarong Diós, Amang makakamhan, kaggibo kan langit asin kan dagâ, kan gabos na nahihiling asin dai nahihiling. Asin sa sarong Kagurangnan na si Jesu Cristo, Bogtong na Aki kan Diós, asin namundag gikan sa Amâ bâgo kan gabos na panahon. Diós na gikan sa Diós, ilaw na gikan sa ilaw, totoong Diós na gikan sa totoong Diós, ipinangaki, dai linalang, sarô sa pagka-Diós sa Amâ: huli saiya nagkaigwa kan gabos. Huli sa satong mga tawo asin huli sa satong kaligtasan naghilig siya hale sa kalangitan.

(Sa mga minasunodna tataramon, sagkod sa asin nani-tawo, an gabos madukô.)

Asin nani-laman huli kan Espiritu Santo ki Virgen María, asin nani-tawo. Ipinako pa sa cruz para sato kan panahon ni Poncio Pilato; nagtios sagkod sa kagadanan asin ilinubong, asin kan ikatolong aldaw

nabuhay-liwat, susog sa mga Kasuratan, asin suminakat sa langit, nagtutukaw sa too kan Amâ. Asin mamuraway na mabalik, sa paghukom sa mga buhay asin mga gadan, an saiyang kahadean daing katapusan. Asin sa Espiritu Santo, Kagurangnan asin kagtao nin buhay: na gikan sa Amâ asin sa Aki. Siya, kaiba kan Amâ asin kan Aki, sabay na sinasamba asin pinapamuraway: siya nagtaram sa paagi nin mga profeta. Asin sa sarô, banal, catolico asin apostolicong Simbahan. Nagpapahayag ako nin pagtubod sa sarong bonyag sa pagpatawad nin mga kasâlan. Asin naghahalat ako kan pagkabuhay-liwat nin mga gadan, asin kan buhay sa maabot na panahon. Amen.

Pamibi nin Banwaan

P — Panô nin pagsarig, magdolok kita sa Amâ asin magdolot saiya kan satuyang mga pangangaípo asin kamâwotan.

S — Kagurangnan, hinanyoga an samóng pamibi.

1. Tanganing an mga namamayó sa Simbahan magpadagos sa saindang mision dawa sa tahaw nin mga pagsubok asin kasakitan asin dai naggad mawâran nin pagsarig sa pagharubay kan Evangelio, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
2. Tanganing an mga nagluluya an boót asin sinusugotan na magtalikod sa matanos na pagkabuhay, mapukawan asin mapakusog kan kaimbodan kan Diós, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
3. Tanganing an mga nasasakitan na mangadyî mag-alab an puso asin mag-tao nin lugar sa Diós sa saindang aroaldaw na pamuhay-buhay, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
4. Tanganing an mga naghehelang makatagal sa saindang mga pag-sakit asin dai naggad mawâran nin paglaom sa Diós, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)
5. Tanganing an mga gadan mag-ani kan mga premio nin saindang mga pagsakit sa kinâban para sa buhay na daing kasagkoran, ipamibi niato sa Kagurangnan. (S)

P — Langitnon na Amâ, idinodolot mi saimo an samuyang mga pangangaípo. Tukdoe kaming magdanay sa pagamibi tanganing padagos kaming makisumaro saimo. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.
B — Amen.

LITURGIA KAN EUCARISTIA

Pagdolot (Tukaw)

(Sinambit kun mayong Awit sa Pagdolot)

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

P — Inoomaw ka, Kagurangnan, Diós nin gabos...

B — Pag-omawon an Diós sagkod pa man.

P — (Tindog) Magpamibi kamo, mga tugang...

B — Akoon man lugod kan Kagurangnan an atang sa saimong mga kamot para sa kaomawan asin kamurawayan kan saiyang ngaran, para man sa pakinabang niato asin kan bilog niyang banal na Simbahan.

Pamibi sa mga Dolot

P — Kagurangnan, namimibi kami, warasan samo na sa bilog na isip maglingkod sa saimong mga balaog, tanganing, sa saimong gracia na naglilinig samo, mahugasan kami kan mga misterio man sana, na samong linilingkodan. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

Prefacio III sa mga Domingo kan Taon

An pagligtas kan tawo sa paagi nin tawo

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong Espiritu.

P — Litaas an mga puso.

B — Initaas mi na sa Kagurangnan.

P — Magpasalamat kita sa Kagurangnan, satuyang Diós.

B — Maninigô asin Dapat.

Totoong maninigo asin dapat, matanos asin nakakaligtas, na danay asin minsan saen magpasalamat kami saimo: Kagurangnan, banal na Amâ, Diós na makakamhan na daing kasagkoran:

Nakakagami-aw kami, na, sa daing-sukol mong kamurawayan, nagsanggawad ka sa mga may kagadanan sa bagsik kan saimong pagka-diós; ata ngani itinagama mo an bulong sa samo man sanang pagka-magagadanon, asin kun anô an ikinapahamak kan mga nawarâ iyo man an ilinigtas mo sainda, huli ki Cristo samong Kagurangnan.

Kaya an hukbô nin mga Angeles nagsasamba kan saimong kamahalan, nag-oogma sa atubang mo sagkod pa man. Auot pa man lugod

na ipagboót mo na makasanong sainda an samong mga tingog, sa kaogmahan nin mga magkairiba na nagsasabi:

Gabos — Banal, Banal, Banal an Kagurangnan Diós ni mga hukbô. An langit asin dagâ pano kan Saimong kamurawayan. Hosánna sa kaitaasan. Paladan an minadigdi sa ngaran kan Kagurangnan. Hosánna sa kaitaasan.

Pamibi sa Eucaristia (Luhod)

P — Misterio kan Pagtubod.

B — An pagkagadan mo, Kagurangnan, ipinapamareta niamo, an Pagkabuhay mo liwat ipinapahayag, sagkod na ika magdatong.

P — Huli saiya ...

B — Amen.

RITO SA PAGCOMUNION

Ama Niamo (Tindog)

P — Natukdoan kan mga...

Gabos — Amâ niamo, na yaon sa langit: pabanalon an ngaran mo; magdatong an kahadean mo; mangyari an boót mo sa dagâ nin siring sa langit. An samong kakanon sa aroaldaw itao mo samuya ngonian, asin patawadon mo kami sa samong mga kasâlan, siring na pinapatawad niamo an mga nagkakasalâ samuya; asin hare kami pagdaraha sa sugot; kundi agawa kami sa maraot.

P — Agawa kami sa gabos...

B — Huli ta saimo an kahadean, asin an kapangyarihan, siring man an kamurawayan sa mga kapanahonan.

P — Jesu Cristong Kagurangnan...

B — Amen.

Pagpahayag kan Katoninongan

P — An katoninongan mapasaindo

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magpatinaraohan kamo nin katoninongan.

Cordero

B — Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: kaheraki kami. Cordero kan Diós, na nagpaparâ kan mga kasâlan kan kinâban: tawi kami nin katoninongan.

Pag-alok sa Pagcomunion (Luhod)

P — Uya an Cordero kan Diós...

Gabos — Kagurangnan, bako akong maninigo na ika

magdagos sa sakuyang harong: alagad magtaram ka sana, asin an sakong kalag maomayan.

Antifona sa Comunion

(Cf. S 32, 18-19) (Tindog)

(Sinambit kun mayong Awit sa Comunion)

Uya, an mga mata kan Kagurangnan nakatorohok sa mga natatakot saiya, asin sa mga naglalaom kan saiyang pagkaherak; tanganing iligtas an saindang mga kalag sa kagadanan, asin pakakanon sinda sa kagutoman.

Pamibi Pakacomunion

P — Mamibi kita.

Kagurangnan, namimibi kami, giboha kaming magkamit kan mga langitnon na bagay sa pagcelebrar, tanganing matabangan kami kan mga biyaya ngonian, asin matukdoan kami kan mga nagdadanay. Huli ki Cristo samong Kagurangnan.

B — Amen.

RITO SA PAGTAPOS

Solemneng Bendicion

P — An Kagurangnan mapasaindo.

B — Asin sa saimong espiritu.

P — Magdukô kamo sa pagbendicion.

An Diós na makakamhan magbendicion saindo kan saiyang pagkaherak, asin magpabolos saindo kan kaisipan nin nakakaligtas na katonongan.

B — Amen.

Danay kamong pakakanon sa aarogan nin pagtubod, asin tanganing kamo magtagal, pabungahon kamo sa banal na gibo.

B — Amen.

Birikon niya an saindang mga lakad pasiring saiya, asin ipahiling saindo an dalan nin katoninongan asin pagkamoot.

B — Amen.

P — Asin an bendicion kan Diós na makakamhan, Amâ, asin Akì, ✠ asin Espiritu Santo, maghilig asin magdanay saindo sagkod pa man.

B — Amen.

P — Lakaw kamo sa katoninongan ni Cristo.

B — Salamat sa Diós.